

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический
факультет

Евгений Викторович
Дроботушенко

« ____ » _____ 20 ____
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.01.03 Этнопсихологические аспекты изучения китайского языка
на 144 часа(ов), 4 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 44.03.05 - Педагогическое образование (с
двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № ____

Профиль – Иностранные языки (китайский и английский языки) (для набора 2022)
Форма обучения: Очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

Цель курса - рассмотреть специфику китайского национального культурного мира через характеристику китайцев, через знакомство с богатыми культурными ценностями, тысячелетней историей, ментальными особенностями китайского народа. Значительная роль в данной дисциплине отводится проблеме уточнения философских, психологических понятий и культурных фактов о языке.

Задачи изучения дисциплины:

- определить особенности китайской ментальности; - показать отличие китайского менталитета от западного; - выделить особенности китайской культуры и менталитета; - продемонстрировать картину мира как производную национального менталитета.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Рекомендуется включить в качестве курса по выбору в учебные планы подготовки бакалавров всех направлений и профилей (Педагогическое образование, «Иностранные языки», Лингвистика, «Перевод и переводоведение»). Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения дисциплины общенаучного и базовой части профессиональных циклов.

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы), 144 часов.

| Виды занятий | Семестр 5 | Всего часов |
|--|-----------|-------------|
| Общая трудоемкость | | 144 |
| Аудиторные занятия, в т.ч. | 65 | 65 |
| Лекционные (ЛК) | 26 | 26 |
| Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ) | 39 | 39 |
| Лабораторные (ЛР) | 0 | 0 |
| Самостоятельная работа студентов (СРС) | 43 | 43 |
| Форма промежуточной аттестации в семестре | Экзамен | 36 |
| | | |

| | | |
|--|--|--|
| Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП) | | |
|--|--|--|

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Планируемые результаты освоения образовательной программы | | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|---|--|--|
| Код и наименование компетенции | Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины | Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности |
| УК-5 | УК-5.1. Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп. | <p>Знать: Пороговый: Знать лингвистические основы изучаемого языка Стандартный: Знать лингвистические основы изучаемого языка: фонетические, лексические и грамматические Эталонный: Знать закономерность функционирования изучаемого иностранного языка</p> <p>Уметь: Пороговый: Уметь читать, писать, понимать лексические единицы Стандартный: Уметь грамматически построить высказывания, фонетически правильно озвучить Эталонный: Уметь правильно пользоваться основными лингвистическими знаниями изучаемого языка и культуры</p> <p>Владеть: Пороговый: Владеть языковыми основами: фонетическими, лексическими и грамматическими Стандартный: Владеть системой лингвистических знаний Эталонный: Способность владеть системой лингвистических знаний и практическое применение знаний и уважение к</p> |

| | | |
|------|---|--|
| | | иноязычной культуре |
| УК-5 | <p>УК-5.2. Соблюдает требования уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах.</p> | <p>Знать: Пороговый: Знать о стране изучаемого языка Стандартный: Знание основ китайской литературы, истории, психологии Эталонный: Знание традиций страны на основе китайской литературы, истории, психологии</p> <p>Уметь: Пороговый: - Умение применять лингвострановедческие знания, свободно выражать свои мысли на языке и адекватно использовать языковые средства Стандартный: Умение применять лингвострановедческие знания включающие, историко-культурный, социальный характер Эталонный: Умение адаптироваться в иноязычной культуре, быть толерантным</p> <p>Владеть: Пороговый: Владеть лингвострановедческими знаниями Стандартный: Толерантное восприятие иной культуры Эталонный: Успешное общение в ситуациях межкультурных коммуникаций</p> |
| УК-5 | <p>УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей.</p> | <p>Знать: Пороговый: Психологические основы социального взаимодействия; направленного на решение профессиональных задач Стандартный: Основные принципы организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; Эталонный: Основные концепции взаимодействия людей в</p> |

| | | |
|-------|--|--|
| | | <p>организации, особенности диадического взаимодействия.</p> <p>Уметь: Пороговый: Грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия</p> <p>Стандартный: Соблюдать этические нормы и права человека</p> <p>Эталонный: Анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей.</p> <p>Владеть: Пороговый: Организацией продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей</p> <p>Стандартный: Преодолением коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия</p> <p>Эталонный: Выявлением разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.</p> |
| ОПК-4 | ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовнонравственных ценностей личности и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности. | <p>Знать: Пороговый: Понятие о ценности, нравственности, духовности</p> <p>Стандартный: Духовная ценность, нравственная ценность, личностные ценности</p> <p>Эталонный: Различие между духовными ценностями, нравственными ценностями, личностными ценностями</p> <p>Уметь: Пороговый: Уметь различать понятия духовной и нравственной ценности</p> <p>Стандартный: Уметь пользоваться понятиями духовной и</p> |

| | | |
|-------|---|--|
| | | <p>нравственная ценность</p> <p>Эталонный: Уметь демонстрировать знания о духовной и нравственной ценности, и применение их в профессиональной деятельности</p> <p>Владеть: Пороговый: Владеет понятиями духовно-нравственными ценностями личности педагога</p> <p>Стандартный: Владеет моделями нравственного поведения</p> <p>Эталонный: Владеет знаниями о духовно-нравственных ценностях личности и моделями нравственного поведения в профессиональной деятельности</p> |
| ОПК-4 | ОПК-4.2. Осуществляет отбор диагностических средств для определения уровня сформированности духовнонравственных ценностей | <p>Знать: Пороговый: Знать духовные, нравственные ценности</p> <p>Стандартный: Знать средства для осуществления отбора диагностики духовных, нравственных ценностей</p> <p>Эталонный: Знать средства для осуществления отбора диагностики для определения уровня сформированности духовных ценностей</p> <p>Уметь: Пороговый: Уметь точно разграничивать духовные, нравственные и личностные ценности</p> <p>Стандартный: Уметь оперировать духовными, нравственными и личностными ценностями</p> <p>Эталонный: Уметь находить средства для формирования духовно-нравственных и личностных ценностей</p> <p>Владеть: Пороговый: Владеет средствами для диагностики уровня сформированности ценностей</p> <p>Стандартный: Владеет</p> |

| | | |
|-------|---|---|
| | | <p>определением уровня сформированности духовных ценностей</p> <p>Эталонный: Владеет знаниями осуществления отбора, диагностических средств для определения уровня сформированности, духовно-нравственных ценностей</p> |
| ОПК-4 | <p>ОПК-4.3. Применяет способы формирования воспитательных результатов на когнитивном, аффективном и поведенческом уровнях в различных видах учебной и внеучебной деятельности</p> | <p>Знать: Пороговый: Знать понятия уровней когнитивного, аффективного, поведенческого</p> <p>Стандартный: Знать уровни формирования воспитательных результатов</p> <p>Эталонный: Знать способы формирования воспитательных результатов на понятия когнитивном, аффективном, поведенческом уровнях</p> <p>Уметь: Пороговый: Уметь применять способы формирования воспитательных результатов в учебной и внеучебной деятельности</p> <p>Стандартный: Уметь применять способы формирования воспитательных результатов</p> <p>Эталонный: Уметь применять способы формирования воспитательных результатов на когнитивном, аффективном, поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности</p> <p>Владеть: Пороговый: Владеет знаниями о когнитивном, аффективном, поведенческом уровнях</p> <p>Стандартный: Владеет способами применения когнитивного, аффективного, поведенческого уровней в учебной деятельности</p> <p>Эталонный: Владеет и применяет способы формирования воспитательных результатов на</p> |

| | | |
|--|--|---|
| | | когнитивном, аффективном, поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности |
|--|--|---|

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

| Модуль | Номер раздела | Наименование раздела | Темы раздела | Всего часов | Аудиторные занятия | | | С Р С |
|--------|---------------|----------------------|---|-------------|--------------------|--------------------|--------|-------------|
| | | | | | Л К | П З (С З) | Л Р | |
| 1 | 1.1 | 1 | Психологические особенности китайцев в сказках и легендах. | 25 | 6 | 9 | 0 | 10 |
| 2 | 2.1 | 2 | Китайский национальный характер. Китай, его жители нравы и обычаи. | 25 | 6 | 9 | 0 | 10 |
| 3 | 3.1 | 3 | Отражение китайской философии, психологии на иероглифическое письмо в легендах и сказках. | 28 | 7 | 10 | 0 | 11 |
| 4 | 4.1 | 4 | Влияние китайской философии, психологии на формирование личности китайцев в легендах и сказках. | 30 | 7 | 11 | 0 | 12 |
| Итого | | | | 108 | 26 | 39 | 0 | 43 |

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

| Модуль | Номер раздела | Тема | Содержание | Трудоемкость (в часах) |
|--------|---------------|-----------------|--|------------------------|
| 1 | 1.1 | Психологические | Сравнительная характеристика понятий «менталитет и | 6 |

| | | | | |
|---|-----|--|--|---|
| | | особенности китайцев в сказках и легендах. | ментальность». Роль культуры в развитии национального характера. | |
| 2 | 2.1 | Китайский национальный характер. Китай, его жители нравы и обычаи. | Китай, его жители нравы и обычаи. | 6 |
| 3 | 3.1 | Отражение китайской философии, психологии на иероглифическое письмо в легендах и сказках. | Китайские символы «лицо». Раскройте в чем проявляется эта важнейшая характеристика китайцев. | 7 |
| 4 | 4.1 | Влияние китайской философии, психологии на формирование личности китайцев в легендах и сказках | «??» встреченные вами в тексте, анализ смысла с точки зрения психологических особенностей китайского народа. | 7 |

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

| Модуль | Номер раздела | Тема | Содержание | Трудоемкость (в часах) |
|--------|---------------|--|---|------------------------|
| 1 | 1.1 | Психологические особенности китайцев в сказках и легендах. | Сравнительная характеристика понятий «менталитет и ментальность». Роль культуры в развитии национального характера. | 9 |
| 2 | 2.1 | Китайский национальный характер. Китай, его жители нравы и обычаи. | Китай, его жители нравы и обычаи. | 9 |
| | | | | |

| | | | | |
|---|-----|--|--|----|
| 3 | 3.1 | Отражение китайской философии, психологии на иероглифическое письмо в легендах и сказках | Китайские символы «лицо». Раскройте в чем проявляется эта важнейшая характеристика китайцев. | 10 |
| 4 | 4.1 | Влияние китайской философии, психологии на формирование личности китайцев в легендах и сказках | «?»» встреченные вами в тексте, анализ смысла с точки зрения психологических особенностей китайского народа. | 11 |

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

| Модуль | Номер раздела | Тема | Содержание | Трудоемкость (в часах) |
|--------|---------------|------|------------|------------------------|
| | | | | |

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

| Модуль | Номер раздела | Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение | Виды самостоятельной деятельности | Трудоемкость (в часах) |
|--------|---------------|---|-----------------------------------|------------------------|
| 1 | 1.1 | Сравнительная характеристика понятий «менталитет и ментальность». Роль культуры в развитии национального характера. | Сообщение, презентация | 10 |
| 2 | 2.1 | Китай, его жители нравы и обычаи. | Сообщение, презентация | 10 |
| 3 | 3.1 | Китайские символы «лицо». Раскройте в чем проявляется эта важнейшая характеристика китайцев. | Сообщение, презентация | 11 |
| 4 | 4.1 | «?»» встреченные вами в | Доклад сообщение, | 12 |

| | | | | |
|--|--|--|-------------|--|
| | | тексте, анализ смысла с точки зрения психологических особенностей китайского народа. | презентация | |
|--|--|--|-------------|--|

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. Китайская ментальность в легендах и сказках: этнопсихолингвистический аспект : учеб. пособие / Л. И. Плотникова, Е. А. Юйшина. - Чита : ЗабГГПУ, 2011. - 386 с. - 387-00.
2. Переводчик : науч.-худож. журн. Вып. 10 / гл. ред. О.В. Стельмак. - Чита : ЗабГГПУ, 2010. - 238 с. - 166-00.

5.1.2. Издания из ЭБС

1. 3. Русская ментальность в сказках: этнопсихолингвистический аспект / Л. И. Плотникова, Е. А. Юйшина. - Чита : ЗабГУ, 2016. - 208 с. - ISBN 978-5-9293-1625-8 : 208-00.
4. Этнолингвистика : учеб. пособие / Н. А. Лиханова. - Чита : ЗабГУ, 2016. - 158 с. - ISBN 978-5-9293-1585-5
5. Китайцы: особенности национальной психологии [Электронный ресурс] / Спешнев Н.А. - СПб.: КАРО, 2011.

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. 1. Современный китайско-русский словарь / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М.Г. Фролова; под ред. А.Ф. Кондрашевского. - Москва : АСТ;Восток-Запад, 2005. - 714с. - ISBN 5-17-032855-9(АСТ). - ISBN 5-478-00170-8(Восток-Зап) : 394-00.
2. Китайская культура: мифы, герои, символы / Уильямс Чарлз; пер. с англ. С. Федорова. - Москва : Центрполиграф, 2011. - 478 с. - ISBN 978-5-227-02455-8 : 624-91.

5.2.2. Издания из ЭБС

1. 3. Много добра, мало зла. Китайская проза конца XX - начала XXI века / Родионов А.А., Власова Н.Н., Егоров И.А. - СПб.: КАРО, 2013.
4. Многоязычный словарь суеверий и примет / под ред. Д. Пуччо - М. : ФЛИНТА, 2013. - Четыреста лет соседства России с Китаем /

Галенович Ю.М. - М. : Восточная книга, 2011. 5.Четыреста лет соседства России с Китаем [Электронный ресурс] / Галенович Ю.М. -М. : Восточная книга, 2011.

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

| Название | Ссылка |
|---|---|
| 1. Научная электронная библиотека E-library | https://elibrary.ru/defaultx.asp |
| 2. Консультант студента (электронная библиотека высшего учебного заведения) | https://studentlibrary.ru/ |
| 3. Издательство Юрайт | https://urait.ru/ |
| 4. Электронная библиотека диссертаций РГБ | https://diss.rsl.ru/ |
| 5. Лань | https://lanbook.com |

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| | |
|--|--|
| Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы |
| Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа | Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету |
| Учебные аудитории для проведения практических занятий | |
| Учебные аудитории для промежуточной аттестации | |
| Учебные аудитории для курсового проектирования(выполнения курсовых работ) | |
| Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций | Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре |
| Учебные аудитории для текущей аттестации | |

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Курс обладает научной и содержательной новизной, оригинальностью подходов у интерпретации ряда проблем истории, литературы, китайского языка. Основные формы организации занятий – аудиторная (лекции и семинары) и самостоятельная работа студентов. На обязательной основе предлагается внеаудиторная контактная работа – консультации и собеседования. Лекции ориентированы на передачу учебной информации преподавателем, практические занятия (семинары) предусматривают коллективное обсуждение проблем изучаемого курса. Однако и лекционные занятия проводятся в открытой форме, большинство рассматриваемых на них вопросов имеют дискуссионный характер, предполагают формирование, обоснование и высказывание собственного мнения студентов. Лекционные занятия проводятся в форме устного изложения учебного материала, но их планирование построено так, чтобы оставалось время для вопросов студентов и свободного высказывания ими мнений по изложенным проблемам. В начале семестра студенты получают рекомендации и требования к усвоению курса.

Самостоятельная работа проводится во внеаудиторное время и включает в себя:

1. работу с лекциями
2. самостоятельное изучение вопросов, не рассматриваемых на лекции
3. подготовку к семинарским занятиям

Текущий контроль самостоятельной работы проводится:

1. на семинарах
2. в форме письменного перевода.

Вопросы для самостоятельной подготовки распределены по всему курсу лекций, готовятся и сдаются либо письменно, либо устно, в форме собеседования, на усмотрение студента.

Разработчик/группа разработчиков:
Елена Александровна Юйшина

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20___ г.